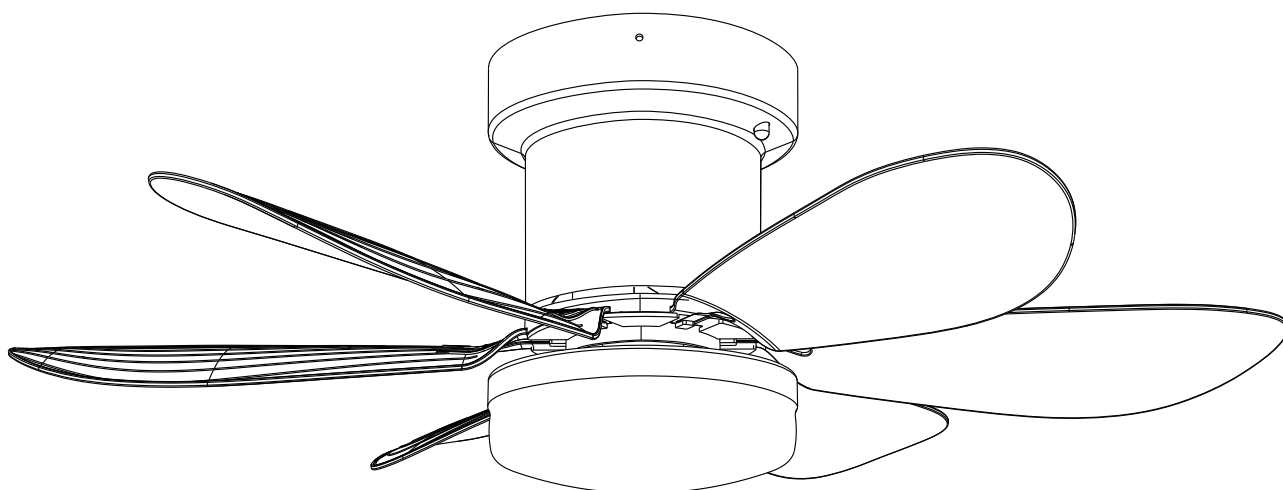
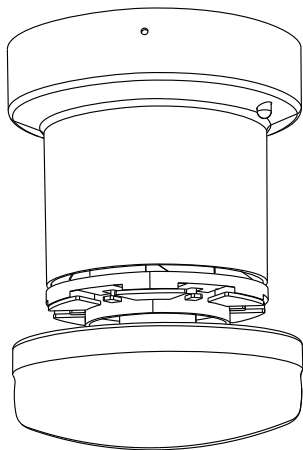


lumisky

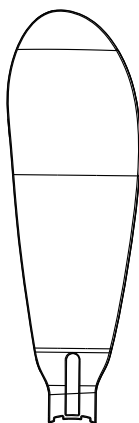


MISTRAL

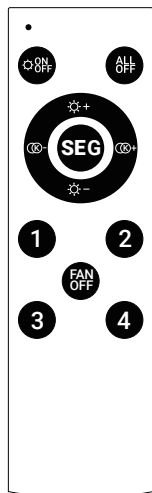
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES



Lamp body x1
Corps de la lampe x1
Cuerpo de la lámpara x1

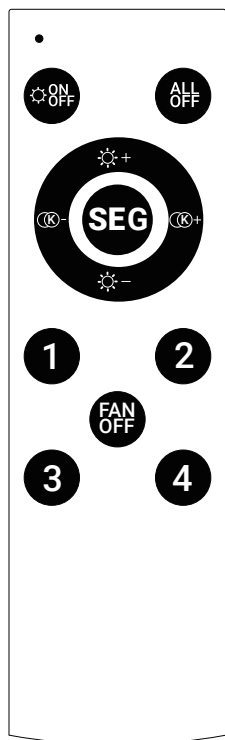
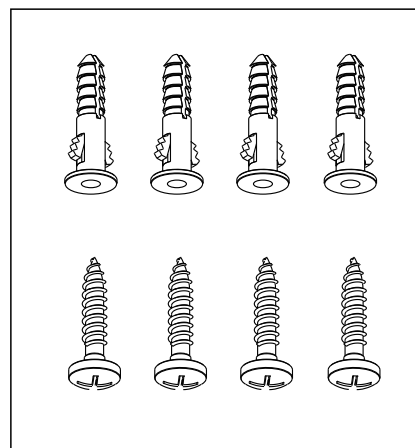


Fan blades x6
Pales de ventilateur x6
Aspas del ventilador x6



Remote control x1
Télécommande x1
Remoto x1

Accessory kit x
Kit Accessoires x1
Kit de accesorios x1



Light On/Off



All off / Tout éteindre



Brightness +
Luminosité +
Brillo +



Brightness -
Luminosité -
Brillo -



Color temperature -
Température de couleur -
Temperatura de color -



Color temperature +
Température de couleur +
Temperatura de color +



Pairing button
Bouton d'appairage
Botón de emparejamiento



Fan speed 1-4
Vitesse 1-4
Velocidad 1-4



Pairing button
Bouton d'appairage
Botón de emparejamiento

1. Within 10 seconds after turning on the power, press and hold the "SEG" button. The light will flash, indicating successful pairing.
2. If pairing is not successful, turn off the power, wait for one minute, and repeat the above steps.
3. If the remote control does not work after a period of use, please replace the batteries and try again.

1. Dans les 10 secondes suivant la mise sous tension, maintenez le bouton « SEG » enfoncé. Le voyant clignotera pour indiquer que l'appairage a réussi.
2. Si l'appairage échoue, mettez l'appareil hors tension, patientez une minute, puis répétez les étapes ci-dessus.
3. Si la télécommande ne fonctionne toujours pas après un certain temps d'utilisation, remplacez les piles et réessayez.

1. Dentro de los 10 segundos posteriores a encender el dispositivo, mantenga presionado el botón "SEG". La luz parpadeará, lo que indica que el emparejamiento se realizó correctamente.
2. Si el emparejamiento no se realiza correctamente, apague el dispositivo, espere un minuto y repita los pasos anteriores.
3. Si el control remoto no funciona después de un tiempo de uso, reemplace las baterías e inténtelo de nuevo.

CARE & MAINTENANCE

1. Regular Cleaning

Clean the fan blades and lampshade every 1–2 months to prevent dust buildup, which may affect airflow, brightness, and balance.

2. Disconnect Power Before Maintenance

Always turn off the power supply and ensure the unit is completely powered off before cleaning or performing any maintenance to avoid electric shock.

3. Use Soft Cleaning Tools

Use a soft dry cloth or a slightly damp cloth for cleaning. Do not use abrasive tools or corrosive cleaners, as they may damage the surface finish.

4. Check Blade Installation Regularly

Periodically check that all insert-type blades are securely installed in their slots and are not loose or deformed to ensure safe and stable operation.

5. Avoid Pulling or Pressing the Blades

Do not pull, press, or hang any objects on the fan blades, as this may cause deformation or detachment.

6. Ensure Proper Ventilation

Keep the area around the fan light free of obstructions to ensure proper airflow and heat dissipation.

7. Stop Use if Abnormalities Occur

If abnormal noise, excessive wobbling, or unusual odors are detected during operation, stop using the product immediately and inspect the cause.

8. Avoid Frequent Power Switching

Frequent or rapid switching of the power supply may reduce the service life of the motor and driver. Use the product at normal intervals.

9. Disconnect Power When Not in Use for Long Periods

If the fan light will not be used for an extended period, turn off the wall switch or disconnect the power supply, and remove the remote control batteries.

10. Professional Maintenance Only

If any malfunction cannot be resolved, contact qualified service personnel or the dealer. Do not disassemble internal components by yourself.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

1. Nettoyage régulier

Nettoyez les pales du ventilateur et l'abat-jour tous les 1 à 2 mois afin d'éviter l'accumulation de poussière, qui peut affecter la circulation de l'air, la luminosité et l'équilibre de l'éclairage.

2. Débranchez l'appareil avant toute intervention

Coupez toujours l'alimentation électrique et assurez-vous que l'appareil est complètement hors tension avant de le nettoyer ou d'effectuer toute opération de maintenance afin d'éviter tout risque d'électrocution.

3. Utilisez des outils de nettoyage doux

Utilisez un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement humide pour le nettoyage. N'utilisez pas d'outils abrasifs ni de produits nettoyants corrosifs, car ils pourraient endommager la finition de surface.

4. Vérifiez régulièrement l'installation des pales

Vérifiez périodiquement que toutes les pales amovibles sont bien installées dans leurs logements et qu'elles ne sont ni desserrées ni déformées afin de garantir un fonctionnement sûr et stable.

5. Évitez de tirer ou d'appuyer sur les pales

Ne tirez pas, n'appuyez pas et ne suspendez aucun objet aux pales du ventilateur, car cela pourrait les déformer ou les détacher.

6. Assurez une bonne ventilation

Gardez la zone autour du ventilateur-lampe dégagée afin de garantir une bonne circulation de l'air et une dissipation optimale de la chaleur. 7. Cessez l'utilisation en cas d'anomalies Si vous constatez un bruit anormal, des vibrations excessives ou des odeurs inhabituelles pendant le fonctionnement, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et recherchez la cause.

8. Évitez les coupures et mises hors tension fréquentes

Des coupures et mises hors tension fréquentes ou rapides peuvent réduire la durée de vie du moteur et du variateur. Utilisez le produit à intervalles réguliers.

9. Débranchez l'alimentation en cas d'inutilisation prolongée

Si vous n'utilisez pas le ventilateur lumineux pendant une période prolongée, éteignez l'interrupteur mural ou débranchez l'alimentation et retirez les piles de la télécommande.

10. Maintenance par un professionnel uniquement

Si un dysfonctionnement persiste, contactez un technicien qualifié ou votre revendeur. Ne démontez pas vous-même les composants internes.

MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN

1. Limpieza regular

Limpie las aspas y la pantalla del ventilador cada 1 o 2 meses para evitar la acumulación de polvo, que puede afectar el flujo de aire, la luminosidad y la iluminación.

2. Desenchufe la unidad antes de realizar cualquier mantenimiento

Desconecte siempre la fuente de alimentación y asegúrese de que la unidad esté completamente apagada antes de limpiarla o realizar cualquier mantenimiento para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

3. Utilice herramientas de limpieza suaves

Utilice un paño suave y seco o ligeramente húmedo para la limpieza. No utilice herramientas abrasivas ni productos de limpieza corrosivos, ya que pueden dañar el acabado de la superficie.

4. Compruebe periódicamente la instalación de las aspas

Compruebe periódicamente que todas las aspas extraíbles estén bien instaladas en sus alojamientos y que no estén sueltas ni deformadas para garantizar un funcionamiento seguro y estable.

5. Evite tirar o presionar las aspas

No tire, presione ni cuelgue objetos de las aspas del ventilador, ya que esto podría deformarlas o desprenderlas.

6. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada

Mantenga despejada el área alrededor del ventilador/lámpara para garantizar una ventilación adecuada y una disipación óptima del calor.

7. Deje de usar el producto inmediatamente si se produce algún problema.

Si nota ruidos anormales, vibración excesiva u olores inusuales durante el funcionamiento, deje de usar el producto inmediatamente e investigue la causa.

8. Evite los ciclos de encendido frecuentes.

Los ciclos de encendido frecuentes o rápidos pueden acortar la vida útil del motor y la transmisión. Utilice el producto a intervalos regulares.

9. Desconecte la fuente de alimentación si no lo utiliza durante un período prolongado.

Si no va a utilizar la lámpara del ventilador durante un período prolongado, apague el interruptor de pared o desconecte la fuente de alimentación y retire las pilas del control remoto.

10. Mantenimiento profesional únicamente.

Si el problema persiste, póngase en contacto con un técnico cualificado o con su distribuidor. No intente desmontar los componentes internos usted mismo.

NOTICE

1. Desconecte la alimentación antes de la instalación. No cubra la lámpara ni impida la disipación de calor. No la utilice en zonas húmedas (por ejemplo, el baño). Manténgala fuera del alcance de los niños. No la desmonte ni la repare sin autorización.

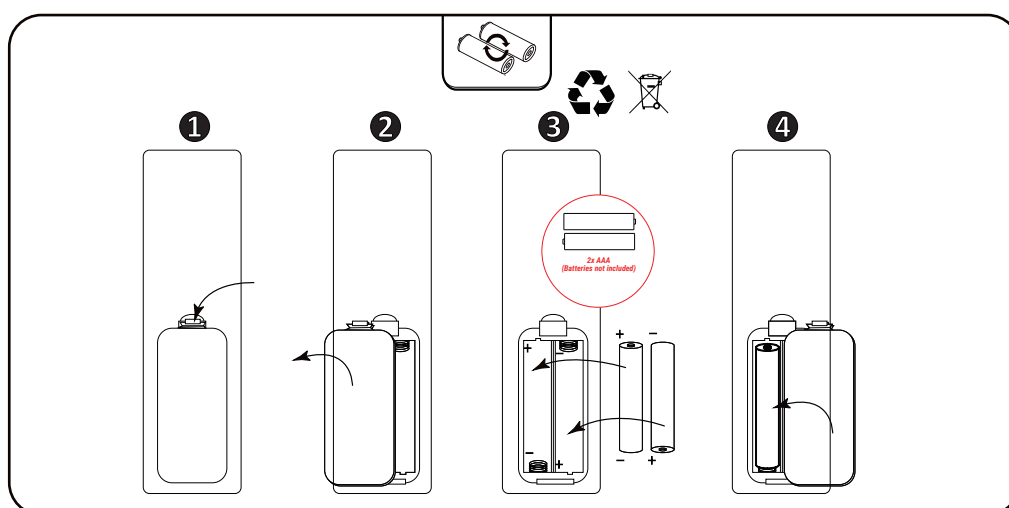
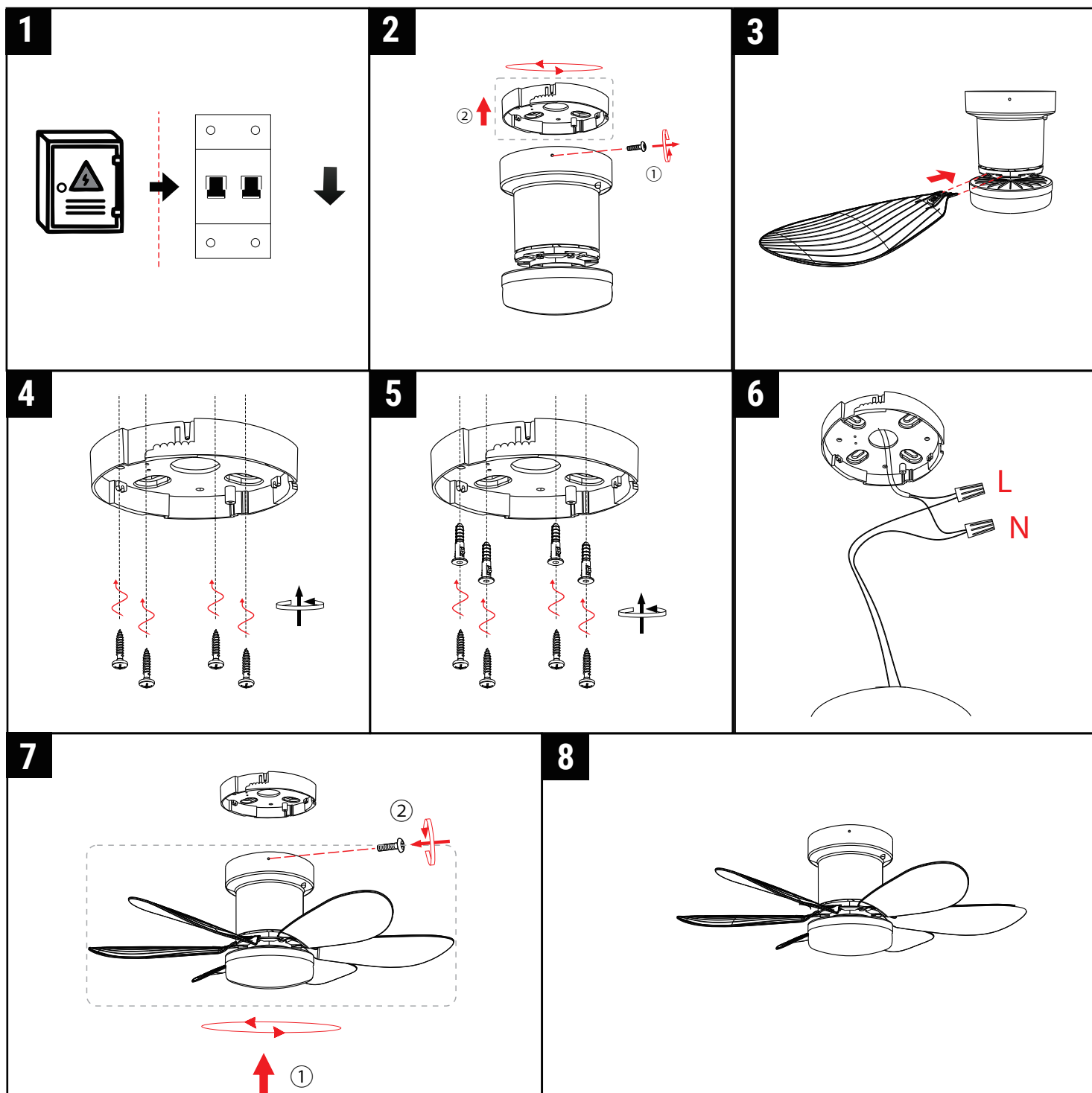
2. This appliance produces electrical equipment and must not be disposed of with household waste. Please take it to an authorized collection point in accordance with local regulations. Proper recycling helps protect the environment and human health.

1. Débranchez l'alimentation avant l'installation. Ne coupez pas la lampe ni empêchez la dissipation de la chaleur. Ne pas l'utiliser dans des zones humides (par exemple, le bain). Manténgala fuera del alcance de los niños. Pas de démontage ni de réparation sans autorisation.

2. Cet appareil produit des équipements électriques et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez le rapporter à un point de collecte agréé conformément à la réglementation locale. Un recyclage approprié contribue à protéger l'environnement et la santé humaine.

1. Desconecte la alimentación antes de la instalación. No cubra la lámpara ni impida la disipación de calor. No la utilice en zonas húmedas (por ejemplo, el baño). Manténgala fuera del alcance de los niños. No la desmonte ni la reparación sin autorización.

2. Este aparato produce equipos eléctricos y no debe desecharse con la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida autorizado de acuerdo con la normativa local. Un reciclaje adecuado ayuda a proteger el medio ambiente y la salud humana.



CONSIGNES POUR LE TRAITEMENT DES DÉCHETS



Notre entreprise contribue financièrement à un système global de tri, de collecte sélective et de recyclage des déchets d'emballages ménagers - Our company contributes financially to a global system of sorting, selective collection and recycling of household packaging waste - Nuestra empresa contribuye económicamente a un sistema global de clasificación, recogida selectiva y reciclaje de residuos de envases domésticos.



Produit mis sur le marché après le 25 Août 2005. Une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) est requise - Product placed on the market after August 25, 2005. A separate collection for waste electric and electronic equipment (WEEE) is required - Producto comercializado después del 25 de agosto de 2005. Se requiere una recogida separada para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



Triez et recyclez l'emballage - Sort and recycle the packaging - Clasificar y reciclar el embalaje



Conformité du produit relative aux dispositions des directives communautaires - Product conformity with the provisions of community directives - Conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias



Classe électrique - Electrical class 1 - Clase eléctrica 1 - Classe elettrica I

BATIMEX SAS, 112 RUE AMPERE ZI PLAINE DU CAIRE 13830 ROQUEFORT LA BEDOULE, FRANCE

2 ans de garantie - 2 years warranty - 2 años de garantía- 2 Jahre Garantie- 2 jaar garantie- 2 anni di garanzia- 2 anos de garantia- 2 lata gwarancji- 2 года гарантии

Pour toute question / for any request : support@batimex-import.fr

Fabriqué en / Made in / hecho en / hergestellt in / gemaakt in / fatto in / feito na / fabricat în / wykonane w / сделано в : PRC.